

Pimsleur – French II

Reading has been defined as "decoding the graphic material to the phonemic patterns of spoken language which have already been mastered when reading is begun." To put it another way, reading consists of coming back to speech through the graphics symbols. In short, meanings reside in the sounds of the spoken language. Speaking a language is the necessary first step to acquiring the ability to read a language with meaning.

The recorded portion of the reading materials will be found at the end of most units. Full instructions on how to proceed with the readings are contained in the audio portion of the course.

Pimsleur – French II – Leçon un

01. Chère Brigitte.
02. Un de mes amis américains.
03. Vient me rendre visite.
04. Il arrive demain matin.
05. Nous aimerions aller.
06. Boire un verre.
07. Demain soir à huit heures.
08. Au Café de la Paix.
09. Est-ce que vous aimeriez venir.
10. Faire la connaissance.
11. De mon ami Tom?
12. Bien à vous. Henri

Pimsleur – French II – Leçon deux

01. Chers amis.
02. Comment allez-vous?
03. Je suis bien arrivée à Nice.
04. Et j'aime beaucoup cette ville.
05. Je suis dans un très bon hôtel.
06. Pas très loin du centre-ville.
07. Hier j'ai visité le musée.
08. Et ce soir.
09. Je vais au concert.
10. Demain, je vais à Monaco.
11. La vie est belle!
12. Amitiés. Mary.

Pimsleur – French II – Leçon trois

01. Monsieur le directeur.
02. Je suis désolé.
03. Je ne peux pas venir vous voir.
04. Ni aujourd'hui ni demain.
05. Après-demain, j'aurai le temps.
06. De venir travailler avec vous.
07. De huit heures jusqu'à midi.
08. Et si vous le désirez.
09. Nous pourrions déjeuner ensemble.

Pimsleur – French II – Leçon quatre

01. Voilà une lettre pour vous.
02. La lettre vient du Canada.
03. Je vous lis la lettre?
04. C'est une lettre de Madame Miller.
05. Elle va venir en France.
06. Quand? Elle ne le dit pas dans sa lettre.
07. Elle vient avec son mari et ses sept enfants.
08. Pardon? Comment?
09. Est-ce que j'ai bien compris?
10. Elle vient avec ses sept enfants?
11. Bien sûr, relisez la lettre!

Pimsleur – French II – Leçon cinq

01. J'aime aller au cinéma.
02. Je n'aime pas rester à la maison.
03. J'aime voyager.
04. Et je voyage beaucoup.
05. Mais je ne prends jamais la voiture.
06. Il y a trop de circulation.
07. Sur les autoroutes.
08. Je n'aime pas rouler sur les autoroutes.
09. Je préfère les petites routes de campagne.

Pimsleur – French II – Leçon six

01. Chère Anne.
02. Est-ce que tu fais quelque chose samedi soir?
03. J'ai deux billets.
04. Pour un concert de musique classique.
05. Est-ce que tu aimerais aller avec moi à ce concert?
06. Il commence à vingt heures trente.

07. Si tu as le temps.
08. Et si tu veux.
09. On peut aller manger quelque chose avant le concert.
10. Alors, à samedi?
11. Bien à toi. Jim

Pimsleur – French II – Leçon sept

01. Monsieur Dupont n'est pas là.
02. Il est en voyage.
03. Connaissez-vous Monsieur Dupont?
04. Oui, je le connais très bien.
05. Nous travaillons tous les deux chez IBM.
06. Nous travaillons dans le même bureau.
07. J'ai une lettre pour lui.
08. Pouvez-vous lui donner cette lettre?
09. Bien sûr.
10. Il revient la semaine prochaine.
11. Merci beaucoup!
12. Je vous en prie.

Pimsleur – French II – Leçon huit

01. Vous connaissez Monsieur Leblanc?
02. C'est un de mes amis.
03. Nous habitons autrefois.
04. Dans la même ville.
05. Et dans la même rue.
06. Maintenant il habite à la campagne.
07. Moi, j'habite toujours.
08. Dans mon ancien appartement.
09. Autrefois il travaillait chez Renault.
10. Maintenant il travaille chez Peugeot.
11. Je ne le vois pas très souvent
12. Mais quelquefois je le vois au théâtre.
13. Et quelquefois, nous allons au restaurant ensemble.

Pimsleur – French II – Leçon neuf

01. Je ne peux pas partir en vacances cette semaine.
02. Parce que j'ai trop de travail.
03. Parce que ma voiture est en panne.
04. Et parce que je n'ai pas assez d'argent.
05. Mais s'il fait beau.
06. Si mon amie a le temps.
07. Et si ma voiture est réparée.

08. Je partirai peut-être la semaine prochaine.
09. Bonne chance pour la semaine prochaine!

Pimsleur – French II – Leçon dix

01. Vous voulez savoir.
02. Quand nous allons jouer au tennis cette semaine?
03. Voilà, lundi nous allons jouer.
04. De dix heures moins le quart à onze heures et quart.
05. Nous ne jouons pas mardi.
06. Mercredi matin nous jouons de huit heures à neuf heures.
07. Jeudi nous jouons de midi à une heure et demie.
08. Vendredi nous n'avons pas le temps de jouer.
09. Nous avons trois rendez-vous et deux réunions de travail.
10. Samedi nous jouons très tôt à six heures et demie du matin.
11. Et dimanche nous allons jouer au tennis avec des amis.
12. Mais je ne sais pas encore quand.
13. Ni où, ni à quelle heure.

Pimsleur – French II – Leçon onze

01. Dites, Brigitte, vous partez?
02. Quand partez-vous?
03. Et quand revenez-vous?
04. Serez-vous de retour vendredi?
05. J'ai quatre billets de théâtre avec moi?
06. Est-ce que vous aimeriez aller au théâtre avec moi?
07. Si vous voulez, vous pouvez emmener votre amie.
08. Et moi, j'emmène également un ami.
09. Si on allait au théâtre tous les quatre.
10. Et après au "Pied de Cochon"
11. Manger une soupe à l'oignon?
12. Et après, on pourrait aller danser.
13. Qu'en pensez-vous?

Pimsleur – French II – Leçon douze

01. Quand j'étais petit.
02. Je n'aimais pas aller à l'école.
03. Quand j'étais à l'école.
04. Je n'aimais pas le français.
05. Quand j'étais étudiant.
06. Je faisais beaucoup de sport.
07. Quand j'allais en vacances.
08. Je partais toujours avec des amis.

09. Quand j'étais en France.
10. Je prenais toujours le train.
11. Quand j'étais aux Etats-Unis.
12. Je prenais toujours l'avion.

Pimsleur – French II – Leçon treize

01. Excusez-moi, s'il vous plaît.
02. Est-ce que je peux vous demander un service?
03. Je cherche la rue de la Gare.
04. Et je n'arrive pas à la trouver.
05. Je la cherche.
06. Depuis vingt minutes.
07. J'ai un plan de la ville.
08. Est-ce que vous pouvez me montrer.
09. Où se trouve la rue de la Gare?
10. Ah bon! Ça y est. Je vois où elle est.
11. Madame, prenez cette rue
12. Et continuez cette rue.
13. Jusqu'à la rue de la Gare.
14. Merci, monsieur.

Pimsleur – French II – leçon quatorze [Proverbes – Proverbs]

01. Beaucoup de bruit pour rien. Much ado about nothing.
literal translation: Much noise for nothing.
02. Aussitôt dit, aussitôt fait. No sooner said than done.
literal translation: Immediately said, immediately done.
03. C'est simple comme bonjour. It's as easy as falling off a log.
literal translation: It's as easy as a hello.
04. Coûter les yeux de la tête. To cost an arm and a leg.
literal translation: To cost the eyes of the head.
05. Il faut battre le fer. Strike while the iron.
literal translation: It is necessary to strike the iron.
06. Pendant qu'il est chaud. Is hot.
literal translation: while it is hot.
07. Il faut manger pour vivre. Eat to live.
08. Non vivre pour manger. Not live to eat.

09. Jeter l'argent par les fenêtres. To throw money down the drain.
literal translation: To throw money out the windows.

10. L'argent n'a pas d'odeur. Money has no smell.

Pimsleur – French II – Leçon quinze
D'autres proverbes - other proverbs

01. Les voyages forment la jeunesse. Travel broadens the mind.
literal translation: Journeys shape youth.

02. Ne pas être dans son assiette. To feel out of sorts.
literal translation: Not to be in one's plate.

03. On apprend à tout âge. Never too old to learn.
literal translation: One learns at any age.

04. Pas de nouvelles, bonnes nouvelles. No news is good news.

05. Porter de l'eau à la rivière. To carry coals to Newcastle.
literal translation: To carry water to the river.

06. Rien de nouveau sous le soleil. There is nothing new under the sun.

07. Tel père, tel fils. Like father, like son.

08. Tous les chemins mènent à Rome. All roads lead to Rome.

09. Une tempête dans un verre d'eau. A tempest in a teapot.
literal translation: A tempest in a glass of water.